

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 117 (1991)  
**Heft:** 36  
  
**Rubrik:** Anagramm der Woche

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 31.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## ANAGRAMM DER WOCHE

Drum verein Dampfschiff, Schweiz, Zelt, Wege, Mond.  
Schimpf in Vitznau? Schwelg Rede, wem Fez dem Ford.  
Zech vom Pfefferwitz: Gersau, send Milch dem Wind.  
Woche: wirf den Scherz dem Dampfzug mit viel Senf.

Der Wagen von Mercedes schwitz zum Held im Pfiff.  
Wipfel zum Vordach grenz wem? Meid den Festfisch.  
Wem zisch Luzern mit Fisch, dem feg Wade von Pferd.  
Der stelzt pfiffig wach vom Schedzimmer – Wunden.

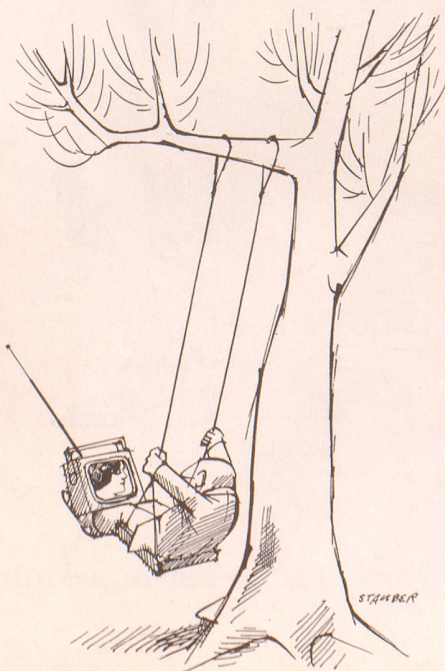
mb

S C H A C H

Soll Weiss am Zug auf f3 schlagen und damit Schwarz die Chance geben, womöglich im Endspiel einen halben Punkt zu retten? Nach 1. gxf3 Txd1 2. Txd1 Sc6 stehen sich die weissen Figuren seltsam ungeschickt im Wege, 1. Dxf3? Dxf3 2. gxf3 Txd1 3. Txd1 Kf6! 4. Lh5 g6 würde gar die Mehrfigur verspielen. Oder existiert eine Möglichkeit, den Materialvorteil mit taktischen Mitteln zur Geltung zu bringen? Der Litauer Eduard Rosentalis, der als einer von vier geladenen Ausländern bei den Schweizer Meisterschaften in Chiasso mittun durfte und das Turnier auch überlegen gewann, entschied sich fürs Zweite und brachte mit einer sehenswerten Kombination den schwarzen König zur Strecke. Den nationalen Titel holte sich Jean-Luc Costa. Der hier geschlagene Ivan Nemet – im Vorjahr noch Meister – wurde diesmal Letzter. Doch wie kam Rosentalis aus abgebildeter Stellung zum Sieg?

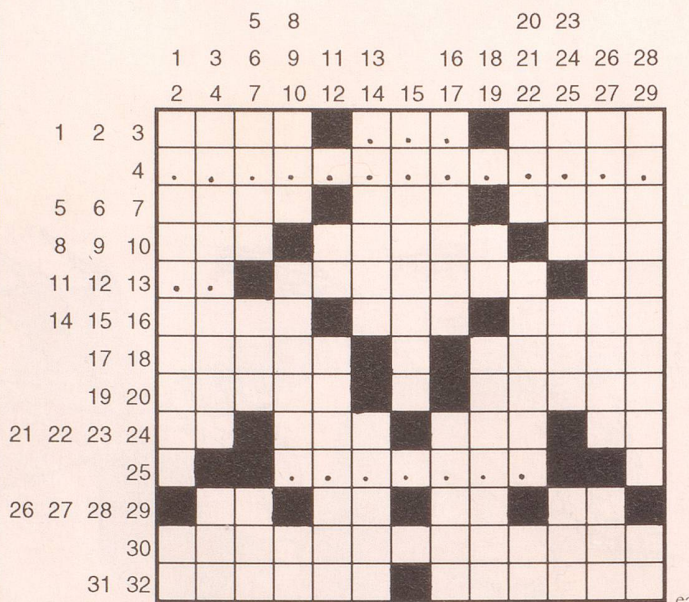
j.d.

Auflösung auf Seite 49



JULES STAUBER

## Rätsel Nr. 36



Es liegt in der menschlichen Natur,  
vernünftig zu denken ...

Anatole France

Waagrecht: 1 Ein essbarer Kolben, mit dem man aber auch Schwierigkeiten machen kann; 2 ???; 3 hiess bis 1924 Christiania; 4 ???r???n???; 5 Jass bei unseren nördlichen Nachbarn; 6 ist für die Erbanlage verantwortlich; 7 als Mr. Hulot machte er Ferien in Frankreichs Midi; 8 fliesst durchs Engadin als englisches Wirtshaus; 9 sie ist blau und spielt in einer Operette eine grosse Rolle; 10 kurz für Reverend; 11 ??; 12 bayr. und österr. Bildstock als Gedenken an ein Unglück oder Verbrechen; 13 chem. Zeichen (von Mme Curie entdeckt); 14 «la douce» mit Shirley MacLaine; 15 fliesst in die Warthe; 16 Wechselbürgschaft; 17 die Liebesmuse; 18 der Sonnenkönig Louis XIV sagte, dass er das sei (aber nur in der Einzahl); 19 geht auf Reisen; 20 diese Bescheidenheit ist eine Zier; 21 der Inn in der Heimatsprache; 22 der letzte ist in Paris tonangebend; 23 hat mit einer persischen Rohrflöte und unserer Dialektverneinung zu tun; 24 Indonesiens Autokennzeichen; 25 ???d???; 26 ital. Aufgussgetränk; 27 Ausruf; 28 Monogramm eines österr. Komponisten 1860–1911, Bruckner- und Brahms-Nachfolger; 29 Monogramm des Eisernen Kanzlers; 30 braucht der Mensch immer mehr, weil er sich selbst nicht mehr genügt, Mz.; 31 russischer langhaarer Windhund; 32 sollte man niemandem in den Weg werfen.

Senkrecht: 1 Früher pflegte es die Familie, heute sieht sie fern oder spielt mit dem Computer; 2 «zum Beispiel»; 3 der Hund tut's, aber auch der Chef kann's; 4 engl. Fünfuhr-Getränk; 5 franz. Männernamen (z.B. Desny); 6 vielbesungener Monat; 7 Bündner Piz, der in England irrt; 8 kleines Tischdecklein oder Tennispartie; 9 breiige Schmutzmasse nach Regenfällen, ohne auf dem Fussballplatz; 10 Doppelkonsonant; 11 Monogramm eines franz. Trompeters (geb. 1933); 12 süditalienische Hafenstadt; 13 das Land des Pusztas und des Csardas; 14 Japan. Reisgott; 15 die Nasenlöcher der Pferde; 16 Rodin machte ihn unsterblich; 17 verblasster afrik. Herrschertitel; 18 gehört wohl zur Sie; 19 grossherzige Tapferkeit; 20 unverhofft kommt ...; 21 mit ihm ist man bald einmal zu Ende; 22 Westschweizer Autokennzeichen; 23 einerseits singt er, andererseits hat er oft Allüren; 24 Zufluss des Orsa-Sees in Schweden; mit p am Schluss eine verführerische Dame; 25 ist als Bundesrat für Wirtschaft und Energie verantwortlich; 26 das, was alles zusammengeschrieben wird; 27 der arabische Sohn; 28 Baustil der Gotik; 29 chem. Zeichen eines Edelgases.

### Auflösung des Kreuzworträtsels Nr. 35

Dumm ist, wer es nicht merkt. Charles Tschopp

Waagrecht: 1 Stress, 2 Siders, 3 TR, 4 Tiepolo, 5 mi, 6 dumm, 7 Gina, 8 Preis, 9 March, 10 Pass, 11 ist, 12 Rehe, 13 Esk, 14 Lobau, 15 Arl, 16 monoton, 17 Ara, 18 wer es, 19 Ins, 20 Berg, 21 nnn, 22 Fria, 23 nicht, 24 merkt, 25 Haar, 26 aide, 27 Rn, 28 Zigarre, 29 Ur, 30 Muralt, 31 morgen.

Senkrecht: 1 Steppe, 2 abnorm, 3 Tr, 4 Raserei, 5 Nu, 6 desk, 7 Arch, 8 Etuis, 9 Ghaza, 10 Sims, 11 low, 12 (Ox)tail, 13 Sem, 14 Ionen, 15 Rgt, 16 Osborne, 17 Sog, 18 Taten, 19 Arm, 20 Ilim, 21 UOS, 22 Miro, 23 Donar, 24 Feder, 25 Area, 26 irre, 27 RM, 28 Chronik, 29 ue, 30 Sichel, 31 Saturn.